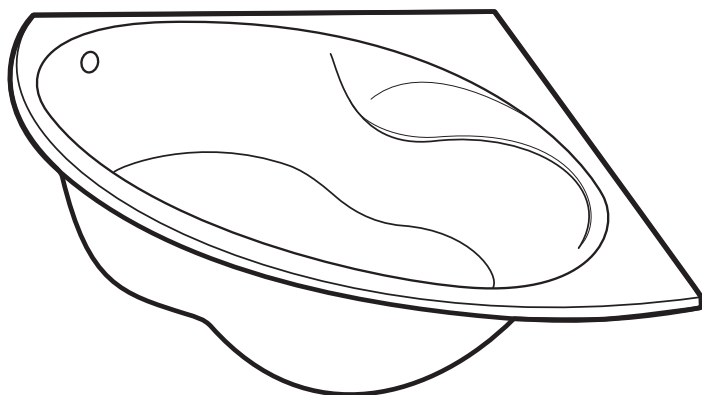
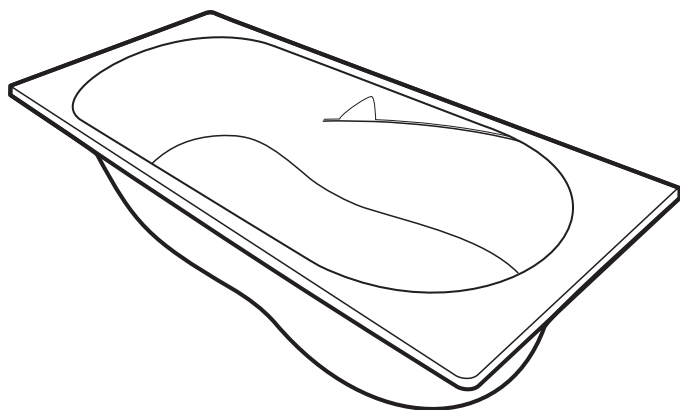




Roca

GENOVA





E INSTALACIÓN GENERAL

La bañera puede ser suministrada de dos maneras:

- Sin pies, para su instalación en lecho de arena u obra.
- Con pies desmontados.

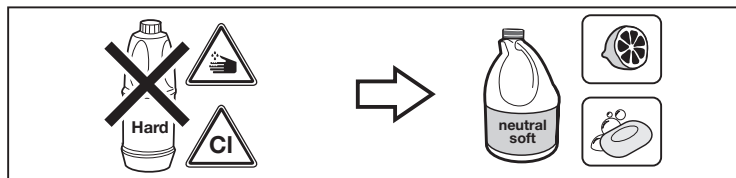
Es indispensable que, en todos los casos, el peso de la bañera sea soportado por el fondo y el borde al mismo tiempo y, por lo tanto, el suelo y el murete, en caso de haberlo, deben poder soportar dicho peso.

Proteger la bañera hasta el fin de la obra. Se recomienda cubrirla con el plástico del suministro y el cartón del embalaje o una tela gruesa y suave.

Si en la instalación se utiliza soplete, no dirigir la llama hacia la bañera.

Eventuales rasguños se pueden eliminar en bañeras brillantes con lija abrasiva al agua (nº 800), y abrillantar con un pulimento exento de disolvente, ligeramente abrasivo, del tipo utilizado para pintura de coches.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO



Evite todo contacto con lacas, quitaesmaltes de uñas, disolventes orgánicos, cigarrillos encendidos, etc...

Para prevenir la formación de sedimentos calcáreos, iniciar el llenado de la bañera con agua fría o templada y secarla después de cada uso.



GB GENERAL INSTALLATION

The acrylic bath can be delivered in various configurations:

- Without feet, for setting into a bed of sand or in masonry.
- With the crosspieces of the feet detached.

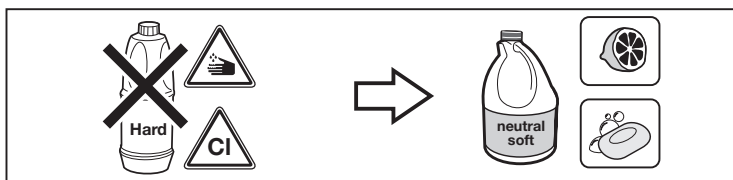
It is essential in all cases that the weight of the bath is borne by its bottom and its edge at the same time, and so the floor, and the side walls if present, must be able to bear that weight with no sign of sagging.

Protect the bath until the work is finished. Covering the bath with the packing plastic and cardboard is recommended, or else with a thick soft fabric.

If a blowtorch is used during installation, do not direct the flame towards the bath.

Possible scratches on bright baths may be removed with wet emery paper (n° 800), and then buffed with a solventfree polish of the type used for car paintwork.

MAINTENANCE INSTRUCTIONS



Avoid all contact with lacquers, nail varnish remover, organic solvents, lighted cigarretes, etc...

To prevent scale deposits: Always start off filling the bath with cold or lukewarm water. Dry after use.



F INSTALLATION GENERALE

La baignoire acrylique peut être livrée sous deux formes :

- Sans pieds, si elle doit être installée sur un lit de sable ou une base maçonnée.
- Barres de fixation des pieds démontées.

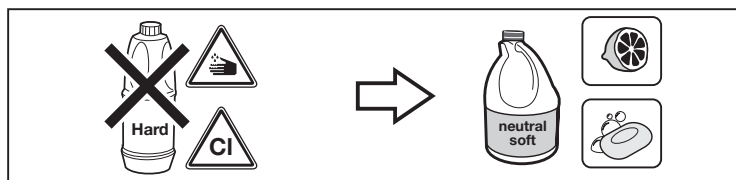
Quel que soit le cas, il est indispensable que le poids de la baignoire repose sur son socle et son bord en même temps, c'est à dire que le sol et le muret, s'il y en a un, doivent pouvoir supporter ce poids sans aucun fléchissement notable.

Protéger la baignoire jusqu'à la fin des travaux. Il est conseillé de la couvrir avec le plastique et les cartons d'emballage dans lesquels elle a été livrée ou encore avec une toile épaisse non rugueuse.

Si un chalumeau est utilisé dans l'installation, ne pas diriger la flamme vers la baignoire.

D'éventuelles éraflures peuvent être éliminées dans les baignoires brillantes à l'aide d'un papier de verre humecté (n°800) et polir ensuite avec un produit sans dissolvant, légèrement abrasif, du type de ceux utilisés pour la peinture des voitures.

NOTICE D'ENTRETIEN



Éviter tout contact avec des laques, des dissolvants organiques, des cigarettes allumées, etc...

Pour prévenir la formation de calcaire, commencer par remplir la baignoire avec de l'eau froide ou tiède et sécher la après chaque utilisation.



D ALLGEMEINE INSTALLATION

Die Acrylbadewanne ist in zwei verschiedenen Ausführungen erhältlich:

- nicht mit bereits montiertem Fußgestell.
- ohne Fußgestell.

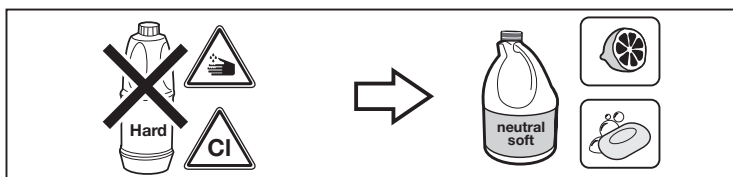
Das Gewicht der Wanne muss vom Boden und Rand gleichzeitig getragen werden. Deshalb müssen Boden und Untermauerung, das Gewicht der Wanne tragen können, ohne sich dabei zu verbiegen.

Die Wanne ist bis zur Beendigung der Arbeiten zu schützen. Es empfiehlt sich, die Wanne mit dem Verpackungsmaterial aus Kunststoff und Karton oder mit einem dicken, weichen Stoff abzudecken.

Wird bei der Installation ein Brenner verwendet, darf die Flamme nicht mit der Wanne in Berührung kommen.

Eventuelle Kratzer auf glänzenden Wannen können durch Schleifen mit Schleifpapier (Körnung Nr. 800) und Wasser beseitigt werden. Wenn die Wanne mit einem leichten, lösungsfreien Poliermittel, z.B. mit Autopolitur, eingerieben wird, entsteht neuer Glanz.

ANLEITUNG ZUR INSTANDHALTUNG



Vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit Lacken, Nagellackentfernern, Lösungsmitteln, brennenden Zigaretten, etc...

Um der Bildung von Kalkablagerungen vorzubeugen, trocknen Sie die Wanne nach jeder Benutzung.



I INSTALLAZIONE GENERALE

La vasca acrilica è disponibile in due diverse configurazioni:

- Oppure senza piedi, da installare su letto di sabbia o incassata.
- Con le traverse dei piedi smontate.

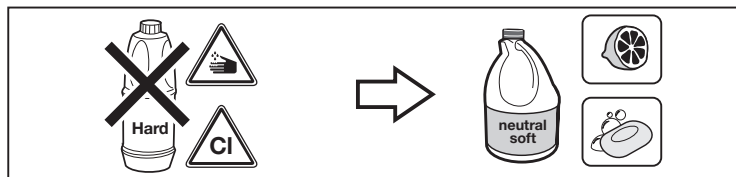
È indispensabile che il peso della vasca sia sempre sopportato dal fondo e dai bordi allo stesso tempo e, pertanto, che il pavimento e il muretto, se presente, possano sostenere detto peso senza che si apprezzino flessioni.

Proteggere la vasca fino alla fine della messa in opera. Si consiglia di coprirla con la plastica e i cartoni dell'imballo o con una tela spessa e morbida.

Se nell'installazione si utilizza la fiamma ossidrica, non dirigere il cannello verso la vasca.

Eventuali graffi possono essere eliminati su vasche lucide con carta vetrata ad acqua (n. 800) e lucidati con un detersivo senza solventi, leggermente abrasivo, del tipo utilizzato per la verniciatura delle automobili.

ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE



Evitare ogni contatto con lacche, prodotti per toglieri lo smalto dalle unghie, solventi organici, sigarette accese, ecc.

Per evitare la formazione di sedimenti calcarei, iniziare il riempimento della vasca con acqua fredda o tiepida e asciugarla dopo ogni uso.



P INSTALAÇÃO GERAL

A banheira acrílica pode ser fornecida com duas configurações diferentes:

- Ou sem pés, para a sua instalação em base de areia.
- Com as barras dos pés desmontadas

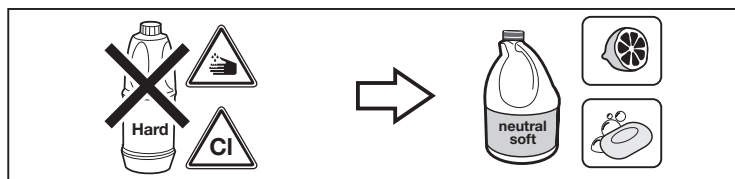
Seja como for, é indispensável que o peso da banheira seja suportado simultaneamente pela base e pela borda, pelo que o chão e o murete, se existir, devem poder suportar o dito peso sem que se verifiquem flexões.

A banheira deverá permanecer protegida até ao fim da obra. Recomenda-se a sua cobertura com o plástico em que vem acondicionada, com os cartões da embalagem ou um tecido grosso e suave.

Se durante a instalação se utilizar um maçarico, a chama não deverá ser dirigida para a banheira.

Pequenos eventuais arranhões podem ser eliminados, em banheiras com brilho, com uma lixa abrasiva em água (nº 800), e dar brilho com um polimento sem dissolvente, ligeiramente abrasivo, do tipo utilizado na pintura de automóveis.

INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO

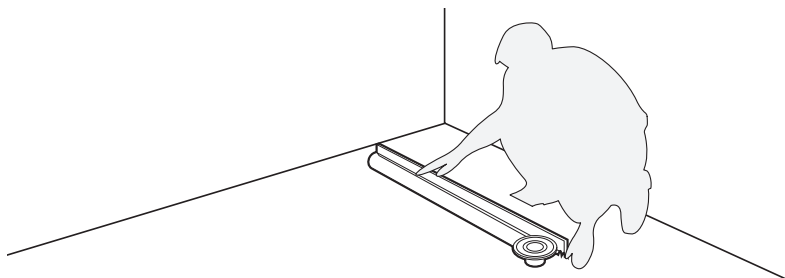


Evitar qualquer contacto com lacas, tira esmalte de unhas, dissolventes orgânicos, cigarros acesos, etc...

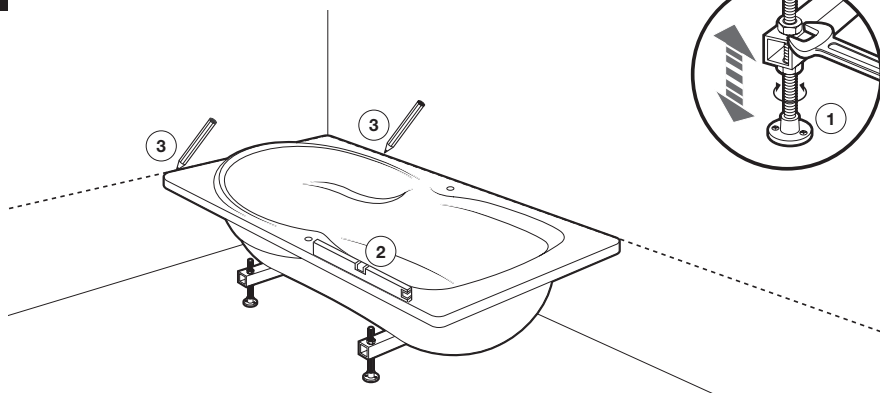
Para prevenir a formação de sedimentos calcários, iniciar o enchimento de banheira com água fria ou morna e secá-la depois de cada uso.



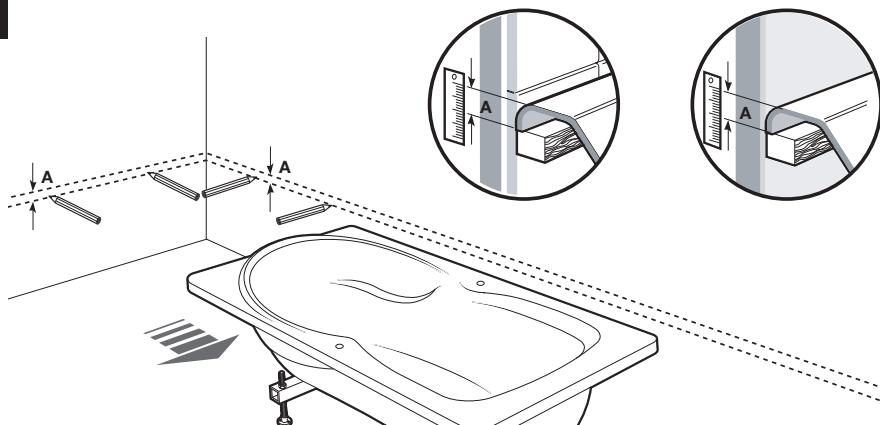
Instalación de bañera con pies, adyacente/empotrada a pared y murete.
Installation of bathtub with feet, adjacent to/recessed into wall and modesty wall.
Installation Badewanne mit Stützfüßen an Wand und Mauer bzw. in Wand und Mauer eingelassen.
Installazione di vasca dotata di piedini, addossata / fissata a parete e muretto.
Instalação da banheira com pés, junto ou embutida na parede e com murete.



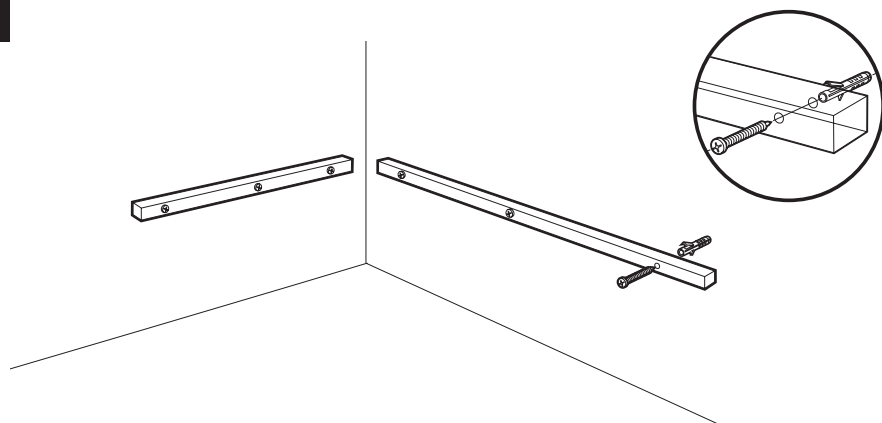
2



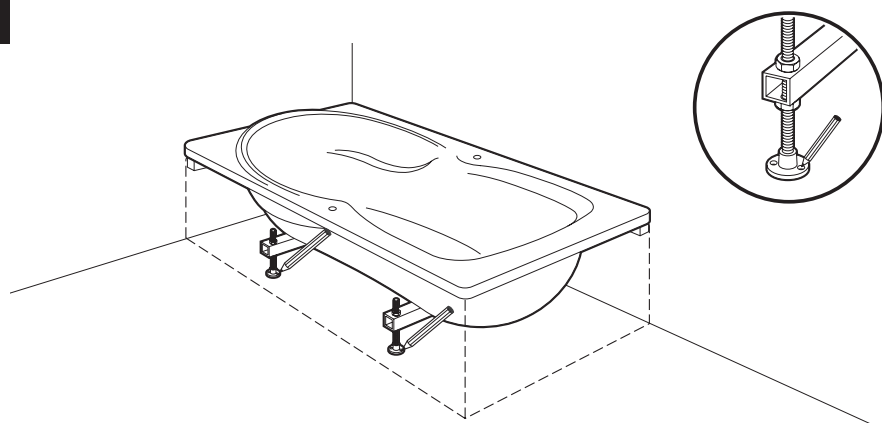
3



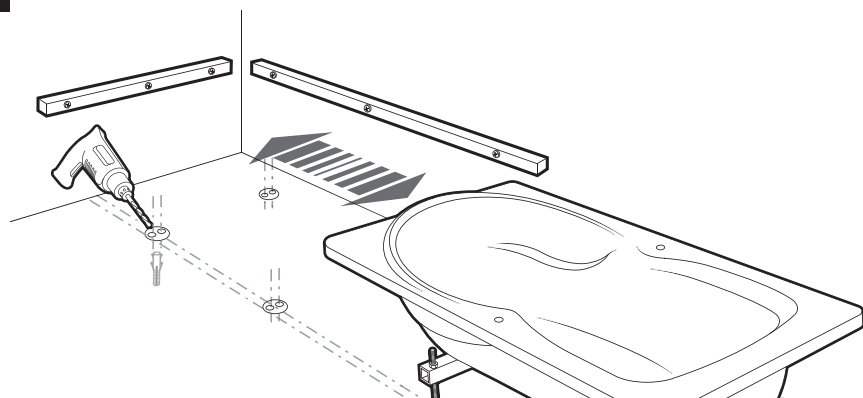
4



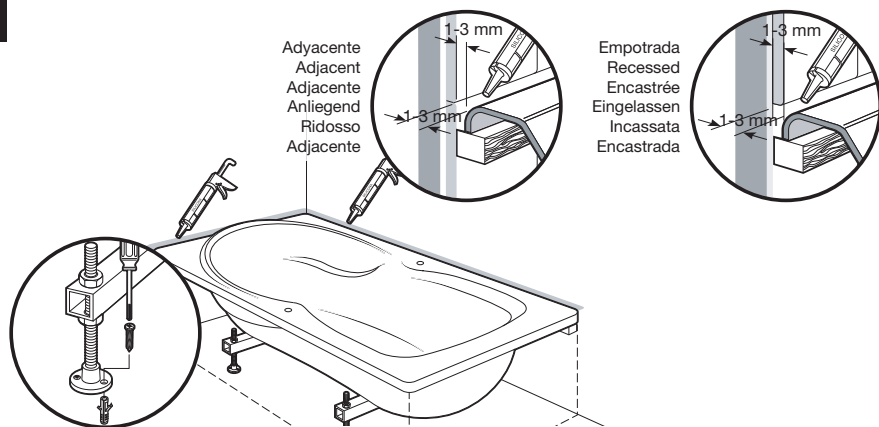
5



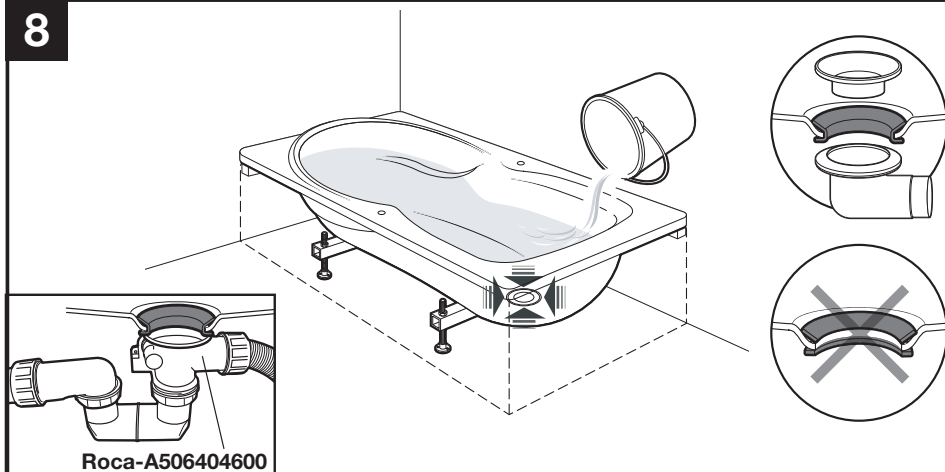
6



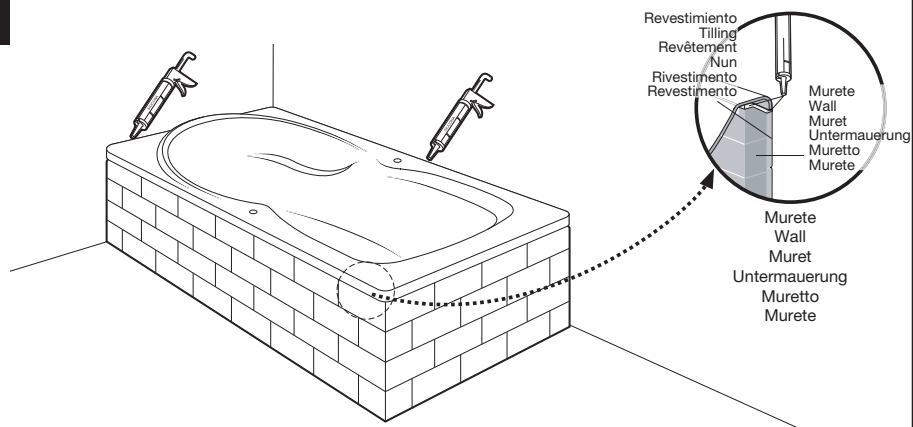
7



8

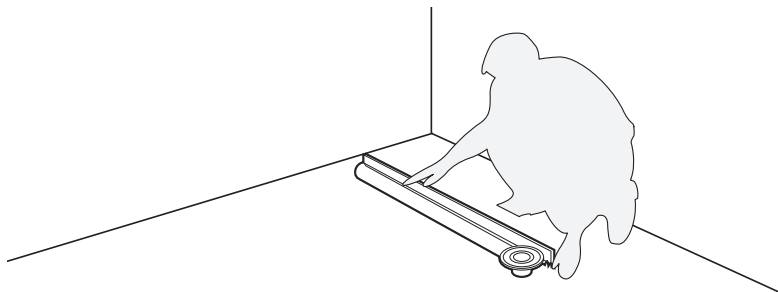


9

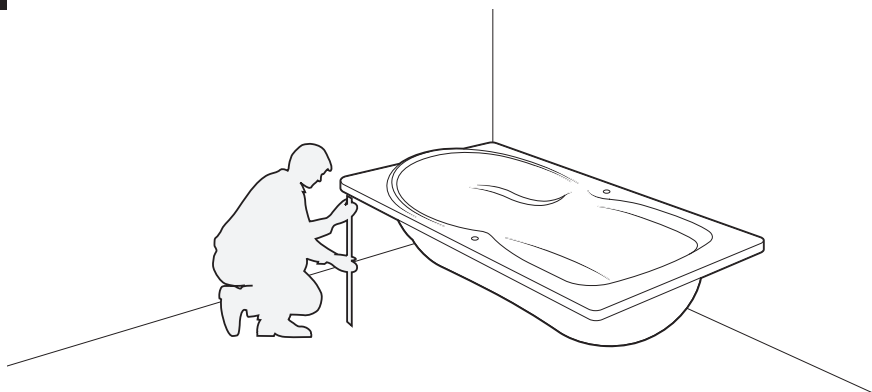




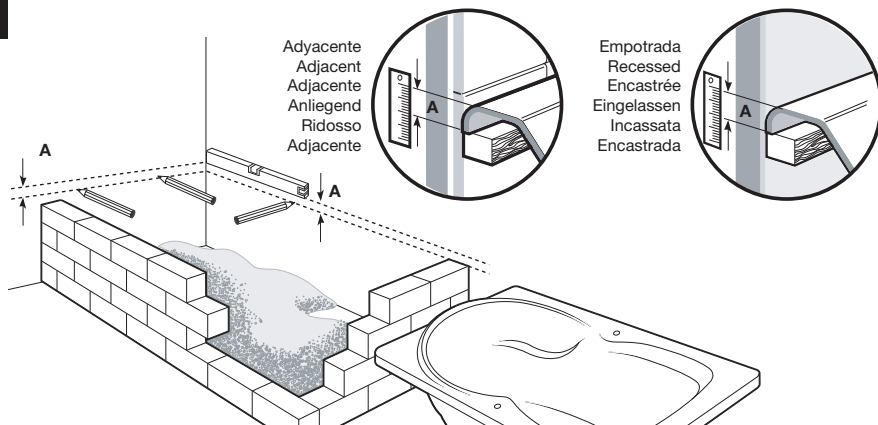
Instalación de bañera sin pies, adyacente/empotrada a pared y murete.
Installation of bathtub without feet, adjacent to/recessed into wall and modesty wall.
Installation Badewanne ohne Stützfüße an Wand und Mauer bzw. in Wand und Mauer eingelassen.
Installazione di vasca senza piedini, addossata / fissata a parete e muretto.
Instalação da banheira sem pés, junto ou embutida na parede e com murete.



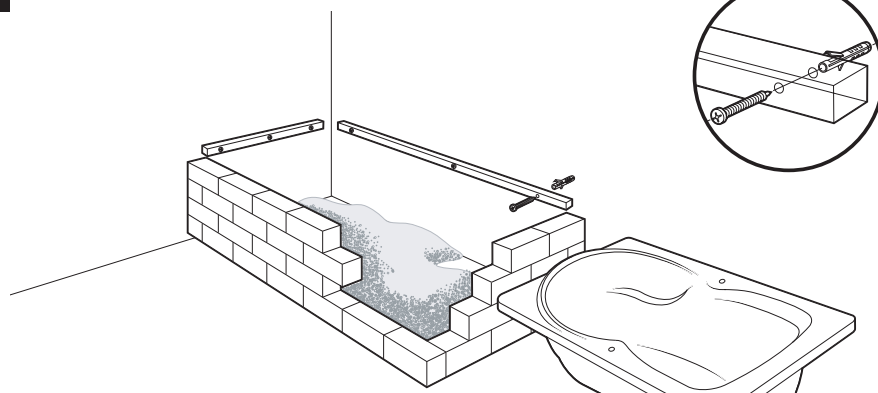
2



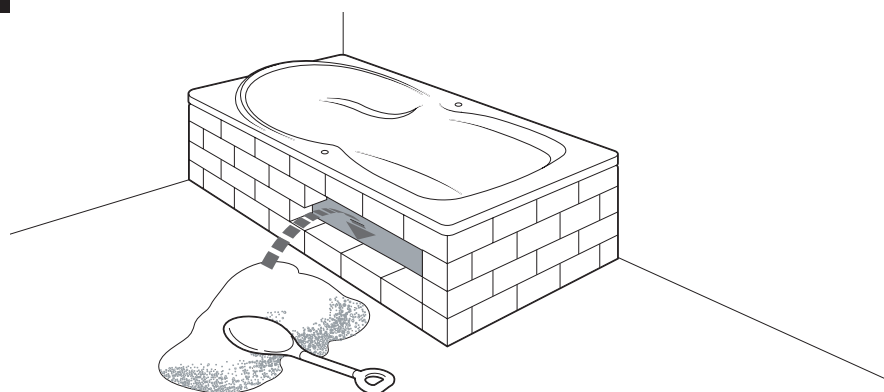
3



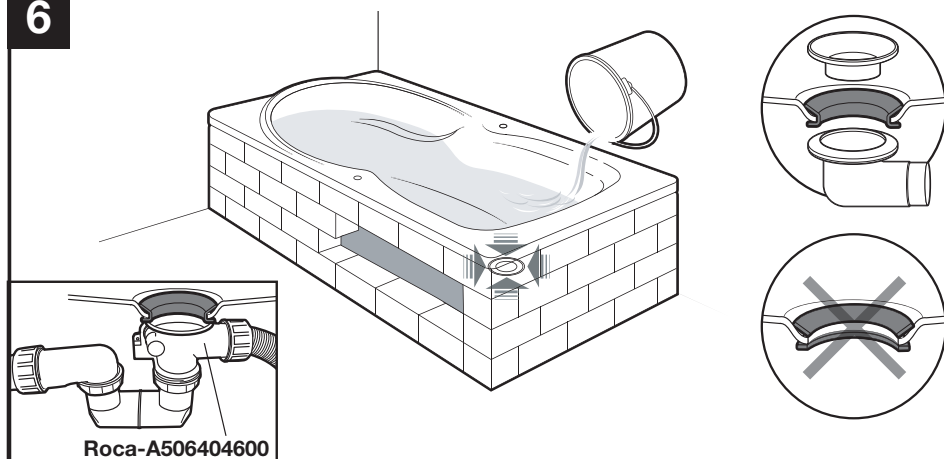
4



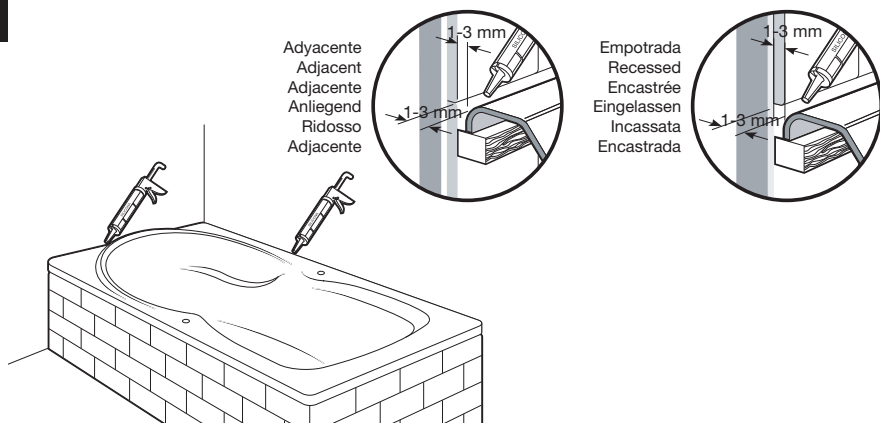
5



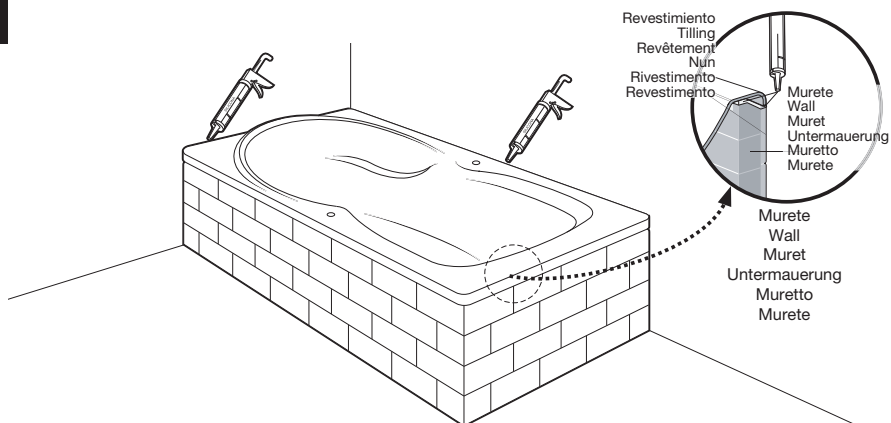
6



7



8





Roca Sanitario, S.A.
Avda. Diagonal, 513
08029 Barcelona
SPAIN
www.roca.com

902
304
848

LÍNEA DE
ATENCIÓN AL
CONSUMIDOR
ESPAÑA



902
400
423

SERVICIO
TÉCNICO
ESPAÑA



productsupport@roca.net
soporteproducto@roca.net